

★ 从4格漫画多学600句生活会话

日本人

每天必说的

65句

MP3



[日] 林崎 惠美 山本 峰规子 著

おはよう  
ございます!



お元気  
ですか?



世界图书出版公司

## 图书在版编目 (C I P) 数据

日本人每天必说的65句 / (日) 林崎惠美, (日) 山本峰规子著.  
—上海: 上海世界图书出版公司, 2009. 8

ISBN 978-7-5100-0944-0

I. 日… II. ①林…②山… III. 日语—口语 IV. H369. 9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第115741号

本书简体字版由台湾笛藤出版有限公司授权出版  
未经书面授权许可, 任何内容不得转载

|      |                                                                                                                          |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 书 名  | 日本人每天必说的65句                                                                                                              |
| 作 者  | [日] 林崎惠美 山本峰规子                                                                                                           |
| 出版发行 | 上海世界图书出版公司                                                                                                               |
| 地 址  | 上海市尚文路185号B楼                                                                                                             |
| 邮政编码 | 200010                                                                                                                   |
| 印 刷  | 上海竞成印刷有限公司印刷<br>如发现印刷质量问题, 请与印刷厂联系<br>(质检科电话: 021-55391771)                                                              |
| 经 销  | 各地新华书店经销                                                                                                                 |
| 开 本  | 890×1240 1/32                                                                                                            |
| 印 张  | 6.5                                                                                                                      |
| 字 数  | 250 000                                                                                                                  |
| 版 次  | 2009年8月第1版 2009年8月第1次印刷                                                                                                  |
| 印 数  | 1-8000                                                                                                                   |
| 书 号  | ISBN 978-7-5100-0944-0/H·937<br>ISBN 978-7-88765-599-8 (MP3)                                                             |
| 图 字  | 09-2009-303号                                                                                                             |
| 定 价  | 28.00元 (书+MP3)                                                                                                           |
| 网 址  | <a href="http://www.wpcsh.com.cn">http://www.wpcsh.com.cn</a><br><a href="http://www.wpcsh.com">http://www.wpcsh.com</a> |

寒暄



电话



拜访



餐厅



称呼



The background of the cover is a light purple color with a stylized, hand-drawn Japanese cityscape in a darker purple. The cityscape includes various buildings, trees, a crescent moon, and a sun. The title is prominently displayed in the center.

# 日本人 每天必说的 65句

[日] 林崎 惠美 山本 峰规子 著

世界图书出版公司

上海·西安·北京·广州



本书挑选出日本人生活中最常用也最基础的65句短句。看似简单的日常会话，其实外国人常会用错而闹出笑话，甚至让日本人感到不愉快。在各类场合中，将日语用得正确、不失礼是非常重要的。在学习日语的过程中，不仅要“会说”、“会听”、更要“会用”。本书将生活中最常遇到的情况下所需要的短句分为5大单元。

## 寒暄



早上遇见邻居、和许久不见的朋友碰面等时常用的16句。

## 餐厅



点餐、结账时，一定要会的13句。

## 电话



在家里、公司接听电话或手机信号不佳时所需要的4句。

## 称呼



看似简单的8大称谓，你知道其中隐含的陷阱吗？

## 拜访



到朋友家里玩或拜访客户时，命中率100%的24句。



## 本书特色

- 一目了然的文字叙述 用最简短、易懂的文字来介绍使用的“场合”、“对象”等，让你一看就懂！
- 全彩漫画 用四格漫画，具体地表现出情境。活泼逗趣，加深印象！
- 丰富的延伸句 通过65句短句，一起学会漫画中的延伸句，一举两得！
- MP3 跟着日籍老师所录制的MP3，边看漫画边学习正确发音，同时训练听力！



## 本书的使用方法

### STEP 1

翻开书，先看句子和下方的“场合”、“对象”。

### STEP 2

边聆听MP3边看漫画融入情境，不要马上看中文翻译哦！

### STEP 3

接着再播放一次MP3，边看右边所标示的假名并跟着读（如果对50音还不是很熟悉的话，可用罗马拼音来辅助）

## 1. 早安

おはようございます

o ha yoo go za i ma su

场合



上午遇见认识的人。

对象



邻居、朋友、长辈等。



对较亲近的人，可省略“ございます”。“おはようございます”→“おはよう”。

换个说法



POINT!

可用于朋友之间，当天第一次见面（即使是下午才见面）。例如，大学生在下午的课堂上见面。

早上遇见邻居

2001



もりやま 森山さん、おはようございます。  
MO: F1. yō. ma. sa. n. o. ha. yō. o. go. za. i. ma. su.  
森山小姐，早安。

おはようございます。  
o. ha. yō. o. go. za. i. ma. su.  
早安。



えき 駅まで一緒にしませんか？  
e. ki. ma. de. do. i. o. shi. ma. se. n. ka?  
要不要一起走到车站啊？



さいきんえき 最近駅まで走ってます。  
sai. ki. n. e. ki. ma. de. ha. shi. t. te.  
最近，我都是跑到车站的。

※まで：到，到达



さあ、行きましょう！  
sā. a. i. ki. ma. shi. o. u!  
我先走一步！  
我先走了！

### STEP 4

有不懂意思的句子，再参考下方的中文翻译哦！



## 寒暄



- 1 早安 ..... 10  
おはようございます
- 2 您起得真早呢 ..... 13  
はや  
お早いですね
- 3 您要出门吗 ..... 16  
で  
お出かけですか
- 4 出去一下 ..... 19  
ちょっとそこまで
- 5 您好像很忙呢 ..... 22  
いそが  
お忙しそうですね
- 6 真是辛苦呢 ..... 25  
たいへん  
大変ですね
- 7 辛苦了 ..... 28  
つか さま  
お疲れ様
- 8 慢走 ..... 31  
いってらっしゃい

- 9 路上请小心 ..... 34  
き  
お気をつけて
- 10 好久不见 ..... 37  
ひさ  
お久しぶりです
- 11 您过得好吗 ..... 40  
げんき  
お元気ですか
- 12 托您的福 ..... 43  
おかげさまで
- 13 代我向……问好 ..... 46  
～さんによろしく
- 14 请好好保重 ..... 49  
だいじ  
お大事に
- 15 初次见面 ..... 52  
はじめまして
- 16 冒昧问一下 ..... 55  
しつれい  
失礼ですが

## 电话



- 17 | 是，这里是…… 58  
はい、～です

- 18 | 请问您是哪位 61  
どちら様でしょうか

- 19 | 现在方便（接电话）吗 64  
今お時間よろしいでしょうか

- 20 | 电话声音有点小 67  
お電話が遠いのですが

## 拜访



- 21 | 失陪了/不好意思 70  
ごめんください

- 22 | 打扰了 73  
お邪魔します

- 23 | 打扰了 76  
お邪魔しております

- 24 | 欢迎您来 79  
ようこそいらっしゃいました

## 请进

- 25 | どうぞお上がりください 82  
あ

- 26 | 在您百忙之中打扰真是抱歉 85  
お忙しいところ申し訳ありません  
いそが もう わけ

- 27 | 一点小小心意 88  
つまらない物ですが  
もの

- 28 | 请坐 91  
どうぞお掛けください  
か

- 29 | 不好意思 94  
恐れ入ります  
おそ い

- 30 | 请别客气/不用拘束 97  
どうぞご遠慮なく  
えんりょ

- 31 | 没有什么可招待您 100  
何もありませんが  
なに

- 32 | 不知道合不合您的口味 103  
お口に合いますかどうか  
くち あ

- 33 | 我就不客气了 106  
いただきます

- 34 | 已经吃得很饱了 109  
十分いただきました  
じゅうぶん

- 35 您很疲劳了吧 ..... 112  
つか  
お疲れでしょう
- 36 待到这么晚 ..... 115  
おそ  
どうも遅くまで
- 37 您百忙之中还专程过来 ..... 118  
いそが  
お忙しいところわざわざ  
こ  
お越しいたいて
- 38 我先告辞了 ..... 121  
さき しつれい  
お先に失礼します
- 39 告辞了 ..... 124  
しつれい  
ではここで失礼します
- 40 请一定再来 ..... 127  
よ  
ぜひまたお寄りください
- 41 晚安（再见） ..... 130  
やす  
お休みなさい
- 42 请进 ..... 133  
はい  
どうぞお入りください
- 43 请留步 ..... 136  
どうぞそのままです
- 44 谢谢您的邀请 ..... 139  
まね あず  
お招きに預かりまして、  
ありがとうございます

## 餐厅



- 45 我是前几天预约的…… ..... 142  
せんじつ よ やく  
先日予約した～です
- 46 请稍候 ..... 145  
しょうしょう ま  
少々お待ちください
- 47 这里有人坐吗 ..... 148  
あ  
ここ、空いていますか
- 48 不好意思 ..... 151  
すみません
- 49 请给我看看菜单 ..... 154  
み  
メニューを見せてください
- 50 有……的套餐吗 ..... 157  
～のコースはありますか
- 51 今天的推荐菜是什么 ..... 160  
りょうり なん  
おすすめ料理は何ですか
- 52 吃起来什么味道呢 ..... 163  
あじ  
これはどんな味ですか
- 53 请给我…… ..... 166  
ねが  
～をお願いします

54 | 请做五分熟  
ミディアムでお願いします <sup>ねが</sup> 169

55 | 可以打包吗  
持ち帰ることはできますか <sup>も かえ</sup> ...172

56 | 请帮我结账  
お勘 定を <sup>かんじょう</sup> .....175

57 | 请帮我们分开结账  
別々にしてください <sup>べつべつ</sup> .....178

## 称呼



58 | .....先生/小姐  
~さん .....181

59 | .....先生/女士  
~様 <sup>さま</sup> .....184

60 | 老公/你  
あなた .....187

61 | 你  
君 <sup>きみ</sup> .....190

62 | ..... (君)  
~君 <sup>くん</sup> .....193

小.....  
~ちゃん .....196

您先生  
ご主人 <sup>しゅじん</sup> .....199

夫人  
奥様 <sup>おくさま</sup> .....202

# 人物介绍



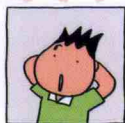
## 福田家



ふくだ ひであき  
福田 秀明



ふくだ はるみ  
福田 晴美



ふくだ だいichi  
福田 大地



ふくだ ななみ  
福田 七海

## 林家



はやし こうたろう  
林 光太郎

棋友



かとう いちろう  
加藤 一郎



はやし ようこ  
林 葉子



はやし ゆか  
林 結花



やまなか けん  
山中 健

## 田中家



たなか みつる  
田中 満



たなか のりこ  
田中 紀子

## 三浦家

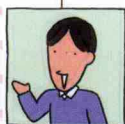


みうら かよ  
三浦 佳代



みうら なおひと  
三浦 直人

## 伊藤家



いとう たかゆき  
伊藤 貴之



いとう たえこ  
伊藤 妙子



いとう りな  
伊藤 里奈



上司

OL



しみずひろし  
清水 博



おおの み き  
大野 未来



かわぐち きょう こ  
川口 今日子



もりやま み ゆき  
森山 美雪



こじま じゅんこ  
小島 純子

大学生



たかはし みづき  
高橋 瑞季



わたなべ しおり  
渡辺 紫織



さくら い ちはる  
桜井 千春



きたむら のぞみ  
北村 望



なかむら さとし  
中村 聡



すず き けいた  
鈴木 圭太



あおやま しゅんや  
青山 俊也



はやかわ てつろう  
早川 哲郎  
(教授)



かんだ しんいち  
神田 慎一  
(老师)



しぶ やりつこ  
渋谷 律子



ほしの てるこ  
星野 輝子  
(茶道老师)



し  
コアラ氏



やまもと  
プニー山本  
(插图画家)



さい  
蔡



かわ い なつひこ  
河合 夏彦

## 1.

## 早安

おはようございます

o ha yoo go za i ma su

場合



上午遇见认识的人。

対象



邻居、朋友、长辈等。



对较亲近的人，可省略“ございます”。

“おはようございます” → “おはよう”。

换个说法



POINT!

可用于朋友之间，当天第一次见面（即使是下午才见面）。例如，大学生在下午的课堂上见面。



もりやま

森山さん、おはようございます。

mo. ri. ya. ma. sa. n. o. ha. yo. o. go. za. i. ma. su.

森山小姐，早安。



おはようございます。

o. ha. yo. o. go. za. i. ma. su.

早安。



えき いっしょ

駅まで一緒にしませんか?

e. ki. ma. de. go. i. s. sho. shi. ma. se. n. ka?

要不要一起走到车站啊?



さいきんえき はし

最近駅まで走ってるんです。

sa. i. ki. n. e. ki. ma. de. ha. shi. t. te.

ru. n. de. su.

最近，我都是跑到车站的。

●まで：到；到达



い さあ、行きましょう!

sa. a. i. ki. ma. sho. o!

我先走一步! /我先走了!



ねぼう  
おはよう! また寝坊?

o. ha. yo. o. ma. ta. ne. bo. o?

早! 又睡过头了吗?

●また: 又, 再



ちが ござん じゅぎょう きゅうこう  
違うよ。午前の授業が休講  
だったから。

chi. ga. u. yo. go. ze. n. no. ju. gyo. o. ga. kyu.  
u. ko. o. da. t. ta. ka. ra.

不是啦! 因为上午的课停课。



がくしょく い

これから学食へ行くところなんだ。  
ko. re. ka. ra. ga. ku. sho. ku. e. i. ku. to. ko.  
ro. na. n. da.

我正要去学生餐厅。Pis nis dolor



じゃあ、ぼくも。

ja. a. bo. ku. mo.

那么, 我也一起去。



わたし ちゅうしょく

私のは昼食。

wa. ta. shi. no. wa. chu. u. sho. ku.

我是吃午餐。



ちようしょく

ぼくのはこれが朝食。

bo. ku. no. wa. ko. re. ga. cho. o. sho. ku.

对我来说则是早餐。

## 2. 您起得真早呢

はや  
お早いですね  
o haya i de su ne

場合



早晨遇见他人时。

対象



邻居、朋友、长辈等。



对较亲近的朋友、家人则可以说“今日はきょうは  
はや早いね。(今天起得可真早。)”。

换个说法



POINT !

通常用于以下几种情况：

- ① 平日上班时间，大约早上8点以前。
- ② 假日一早。
- ③ 遇见平常难得早起的人时。



おはようございます。

<sup>はや</sup>  
お早いですね。

o. ha. yo. o. go. za. i. ma. su.

o. ha. ya. i. de. su. ne.

早安。您起得真早呢！



そうちようかいぎ

ええ、早朝会議があるもので。

e. e. so. o. cho. o. ka. i. gi. ga. a. ru. mo. no. de.

嗯，因为今天早上有个会议。



かわぐち

川口さんも、いつもより<sup>はや</sup>お早いですよね。

ka. wa. gu. chi. sa. n. mo. i. tsu. mo. yo.

ri. o. ha. ya. i. de. su. yo. ne.

川口小姐也比平常早起呢！

●いつも：平常，往常

●より：比，比较



きょう ひがえ しゅつ ちよう

今日は日帰りで出張なんですよ。

kyo. o. wa. hi. ga. e. ri. de. shu. c. cho. o. na. n. de. su. yo.

我今天要出差，而且是当天来回呢！

<sup>ひがえ</sup>  
●日帰り：当天来回



にい お  
あれ、お兄ちゃんもう起きたの？

けさ はや  
今朝は早いね。

a. re. o. ni. i. cha. n. mo. o. o. ki. ta. no?  
ke. sa. wa. ha. ya. i. ne.

咦？哥哥你已经起床了啊？今天起得真早呢！



きょう さくや てつ  
今日はテストだから、昨夜は徹  
や  
夜したんだ。

kyo. o. wa. te. su. to. da. ka. ra. sa. ku.  
ya. wa. te. tsu. ya. shi. ta. n. da.

今天要考试，所以昨晚熬夜念书。

●テスト(test)：测验，考试



にい べんきょう はやお  
お兄ちゃんが勉強して早起  
した…。

o. ni. i. cha. n. ga. be. n. kyo. o. shi. te. ha.  
ya. o. ki. shi. ta…。

哥哥居然熬夜念书，而且还这么早起……



きょう なに お  
今日は何か起きるかもしれない！

kyo. o. wa. na. ni. ka. o. ki. ru. ka. mo. shi. re. na. i!

今天搞不好会发生什么事！

●かもしれない：说不定，也许